31996D0040

L 11/7 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 16.1.1996

KOMISJONI OTSUS,
20. detsember 1995,
millega peatatakse kaubandustõkkeid käsitleva nõukogu otsuse (EÜ) nr 3286/94 kohane menetlus, milles käsitletakse Tais toimuvat ühenduse helisalvestiste piraatlust ja selle mõju ühenduse helisalvestistega kauplemisele

(96/40/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3286/94, millega kehtestatakse ühenduse meetmed ühise kaubanduspoliitika vallas, et tagada rahvusvahelistest kaubanduseeskirjadest, eeskätt Maailma Kaubandusorganisatsiooni egiidi all kehtestatud eeskirjadest tulenevate ühenduse õiguste kasutamine ([1]), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 365/95 ([2]), eriti selle artikleid 11 ja 14,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades, et:

5. juunil 1991 sai komisjon 17. septembri 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 2641/84 (ühise kaubanduspoliitika tõhustamise kohta, eelkõige seoses kaitsega lubamatute kaubandustavade vastu ([3]), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 522/94 ([4]) kohase kaebuse Rahvusvaheliselt Fonograafiatööstuse Föderatsiooni (IFPI) Euroopa büroolt, mis esindab peaaegu kõiki ühenduse helisalvestiste tootjaid; kaebuses on väidetud, et Tais toimub laiaulatuslik piraatlus ühenduse helisalvestistega ja et selline piraatlus kahjustab ühenduse tööstust, mõjutades eelkõige ühenduse helisalvestiste eksporti nii Taisse kui ka kolmandate riikide turgudele;

kuna kaebus sisaldas määruse (EMÜ) artikli 6 lõikes määratletud tähenduses piisavalt tõendeid Taiga seostatavate lubamatute kaubandustavade ja tekitatud kahju kohta, teatas komisjon *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldatud teadaandes ([5]) Tais toimuvat ühenduse helisalvestiste piraatlust käsitleva uurimismenetluse algatamisest;

komisjon korraldas pärast menetluse algatamist faktilise ja õigusliku kontrolli ja esitas 20. veebruaril 1992 oma kontrolliaruande määruse (EÜ) nr 2641/84 alusel moodustatud nõuandekomiteele; kontrolliaruandest ilmnes, et vaatlusperioodi jooksul ulatus helisalvestiste (rahvusvaheline repertuaar) piraatlus tõenäoliselt 90 %, eelkõige kuna Tai ametiasutused ei ole autoriõigust käsitlevaid Tai õigusakte nõuetekohaselt rakendanud, ning et kõnealune olukord on tekitanud ühenduse tööstusele olulist kahju eelkõige müügimahu vähenemise tõttu Tai turul (samuti teatavate kolmandate riikide turgudel); seega ilmnes, et Tai on rikkunud oma rahvusvahelist kohustust pakkuda ühenduse helisalvestiste tootjatele tõhusat kaitset nende toodetest piraatkoopiate valmistamise vastu; kõnealune kohustus tulenes Tai poolt allakirjutatud kirjandus-

([1]) EÜT L 349, 31.12.1994, lk 71.
([2]) EÜT L 41, 23.2.1995, lk 3.
([3]) EÜT L 252, 20.9.1984, lk 1.
([4]) EÜT L 66, 10.3.1994, lk 10.
([5]) EÜT C 189, 20.7.1991, lk 26.

ja kunstiteoste kaitse Berni konventsiooni Berliini akti artikliga 4 kehtestatud võrdse kohtlemise sättest;

seejärel toimus komisjoni ja Tai ametiasutuste vahel nõupidamine, mille tulemusena kohustus Tai valitsus 1992. aasta septembris võimalikult kiiresti ja oluliselt vähendama ühenduse helisalvestiste piraatlust ning saavutama esimese etapina ühe aasta jooksul piraatluse märgatava vähenemise;

kõnealuse kohustuse alusel ja nõuandekomitee soodsal hinnangul otsustati, et asjaolude korrapärase hindamise korral ei ole uurimismenetluse jätkamine lähitulevikus vajalik;

1993. aasta detsembris toimus kontrollkülastus Taisse, et hinnata tehtud edusamme; pärast kõnealust kontrollkülastust esitas komisjon uuesti aruande määruse(EMÜ) nr 2641/84 alusel moodustatud komiteele; kontrollkülastuse käigus avastati kõigepealt, et esimesel aastal pärast Tai valitsuse poolt võetud kohustust oli helikassettide piraatluse tegelik tase langenud 50 %, mis tõendas Tai valitsuse valmisolekut oma kohustusest kinni pidada; siiski arvati, et edasine areng oli olnud aeglane ning lisaks väljendati muret helisalvestiste piraatluse võimaliku taastekke üle, eelkõige seoses laserplaatide piraatkoopiate müügiga; sellega seoses ja nõuandekomitee pooldava arvamusega otsustati anda ajapikendust, et võimaldada Tail võtta vastu autoriõigust käsitlev õigusakt, mis oli parlamendikomitees juba eelnõuna arutlusel ja mis sisaldas asjakohasemaid sätteid piraatluse vastu võitlemiseks ja õigusakti tõhusamaks rakendamiseks;

komisjoni poolt alates 1994. aasta algusest kogutud teabest nähtub, et ühenduse helisalvestiste piraatluse tegeliku taseme osas ei ole toimunud olukorra edasist olulist paranemist; siiski oli seadusandlikus tegevuses toimunud oluline positiivne areng; uus Tai autoriõiguseseadus jõustus 21. märtsil 1995; kõnealuse seadusega kehtestati mitmed piraatkoopiate valmistajate suhtes võetavate meetmete lihtsustamiseks ettenähtud sätted, milles käsitleti võimalike ja tegelike seaduserikkujate vastu suunatud vajalikke hoiatusvahendeid, eelkõige tunduvalt karmistatud karistusi;

selliste asjaolude tõttu ning võttes arvesse eelkõige laserplaatide kõrge piraatlustaseme säilimist ja võimalusi piraatlust püsivalt vähendada minimaalse tasemeni Tai uue seadusandluse tõhusa rakendamise abil, leiab komisjon, et sellises olukorras ei ole asjakohane menetlust lõpetada ega võtta Tai suhtes kaubanduspoliitilisi meetmeid; olukorra põhjalik järelevalve on siiski vajalik;

alates 1. jaanuarist 1995 kohaldatakse kõnealuse menetluse suhtes määrust (EÜ) nr 326/94, millega tunnistati kehtetuks määrus (EMÜ)nr 2641/84;

määruse (EÜ) nr 3286/94 artikli 11 lõike 2 punktiga a on kehtestatud menetluse ametliku peatamise võimalus; sel juhul teostab komisjon järelevalvet asjaomase kolmanda riigi poolt võetud meetmete nõuetekohase kohaldamise üle vastavalt kõnealuse määruse artikli 11 lõike 2 punktile b;

vastavalt määruse (EÜ) nr 3286/94 artikli 13 lõikele 1 võetakse peatamist käsitlev otsus vastu sama määruse artikli 14 kohaselt; kõnealuse artikliga nähakse ette, et komisjon võtab vastu otsuse, mille ta edastab liikmesriikidele ja mida kohaldatakse pärast kümnepäevast ajavahemikku, kui selle aja jooksul ükski liikmesriik ei ole seda küsimust nõukogule edasi suunanud;

tuleks meenutada, et määruse (EÜ) nr 3285/94 artikli 11 lõike 2 punktiga c nähakse ette, et kui kolmanda riigi võetud meetmed on tühistatud, peatatud või valesti rakendatud või kui komisjonil on alust uskuda, et nii on juhtunud, või kui komisjoni esitatud teabetaotlust ei ole rahuldatud, võib vastavalt kõnealuse määruse asjakohastele sätetele võtta kõiki kaubanduspoliitilisi meetmeid;

seepärast tuleks Tais toimuvat ühenduse helisalvestiste piraatlust käsitlev menetlus peatada; komisjon peaks olukorda pidevalt jälgima ja korrapäraselt teavitama määruse (EÜ) nr 3286/94 alusel moodustatud nõuandekomiteed,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Tais toimuvat ühenduse helisalvestiste piraatlust käsitlev menetlus peatatakse.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse alates selle *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise kuupäevast.

Brüssel, 20. detsember 1995

Komisjoni nimel

asepresident

Leon BRITTAN